

1. Kaupunginvaltuusto

lisverotuksen perusvähennykseksi, sekä kuukautta kohti yhteen kahdenteentoistaosaan em. summasta.

Mikäli työkodin oppilaalta pidätetään hänelle annettavasta kehotusrahasta korvaus ruoasta ja kuljetuskustannuksista, saadaan edellä määriteltyjen kehotusrahojen enimmäismäärä ylittää tätä korvausta vastaavalla erällä (1. 2. 69 §).

Sittemmin kaupunginvaltuusto oikeutti lastensuojelulautakunnan toistaiseksi suorittamaan lautakunnan toimesta tarkemmin vahvistettavien perusteiden mukaisesti ko. kodin työosaston hoidokeille kehotus- ja uutteruusrahana enintään 200 mk työpäivältä siten, ettei sanotusta kehotus- ja uutteruusrahasta peritä hoidokilta korvausta matka- eikä ravintokustannuksista (20. 9. 622 §).

Sen jälkeen kun oli todettu Oppilaskoti Toivolan tilojen käyneen riittämättömiksi, kaupunginhallitus oli tutkinut, voitaisiinko Oppilaskoti Toivolan päivähuoltola, joka toimii vajaamieliskouluna, siirtää Käpylän työkodin yhteyteen sekä samalla yhdistää työkodin ja vajaamieliskoulun hallinto. Lastensuojelulautakunta oli puoltanut esitystä, jonka jälkeen kaupunginvaltuusto päätti,

että Käpylän työkoti ja Oppilaskoti Toivolan päivähuoltola muutetaan yhteisen hallinnon alaiseksi Käpylän koulu- ja työkeskus -nimiseksi vajaamielislaislaissa tarkoitetuksi päivähuoltolaksi, jonka toiminnassa on noudatettava sosiaaliministeriön 29. 12. 1960 antamia samoin kuin sosiaaliministeriön toimesta myöhemmin mahdollisesti annettavia ohjeita ja määräyksiä sekä

että Oppilaskoti Toivolan päivähuoltolan siirryttyä Käpylän työkodin yhteyteen Pyhtääntie 1:ssä sijaitsevan Käpylän koulu- ja työkeskuksen johtajana toimii opettajantoimensa ohella Oppilaskoti Toivolan päivähuoltolan 24. palkkaluokkaan kuuluva opettaja. Päätös alistettiin sosiaaliministeriön hyväksyttäväksi päivähuoltolan ja työkodin uudelleen järjestelyä koskevalta osalta ja ministeriö hyväksyi sen 6. 4. (1. 2. 80 §, 26. 4. 300 §).

Avustukset. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginvaltuusto myönsi 237 000 mk Diakonissalaitokselle Pellaksen lastenkodin v. 1960 syntyneen tappion peittämiseksi sekä 1.092 mmk Pitäjänmäen lastenkodin samana vuonna aiheuttaman tappion peittämiseksi (6. 9. 579 §, 26. 4. 315 §).

7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Työnvälitys. Uusi työnvälityslaki astui voimaan 1. 1. 1961. Tällöin toiminnassa olleet työnvälitystoimistot jatkoivat toimintaansa valtion työnvälitystoimistoina. Kaupungin työnvälitystoimiston muututtua tällä tavoin valtion virastoksi jäi ainoastaan kahdeksan henkilöä kaupungin palvelukseen. Näistä kolme siirtyi ikänsä perusteella eläkkeelle ja muut saatiin sijoitetuiksi toisiin kaupungin virkoihin. Kaupunginvaltuusto päätti näin ollen lakkauttaa 1. 1. lukien työnvälitystoimiston seuraavat virat, palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimikkeen jälkeen: johtajan virka (32), kaksi osastonjohtajan virkaa (30), apulaisjohtajan virka (29), kolme ammatinvalintapsykologin virkaa (25), seitsemän ammatinvalinnanohjaajan virkaa (24), kolme osastonjohtajan virkaa (24), yksi insinööri- ja teknikkovälityksen hoitajan virka (23), kaksi apulaisjohtajan virkaa (23), kymmenen osastonhoitajan virkaa (18), seitsemäntoista toimentajan virkaa (16), kirjaajan virka (15), ylivahvistestarin virka

(14), vahtimestarin virka (13), kolme toimistoapulaisen virkaa (12), puhelunvälittäjän virka (10) sekä siivoojan virka (6) (29. 3. 230 §).

Valtion palvelukseen siirrettyjen viranhaltijain ylimääräisten eläkkeiden korottaminen, ks. verovirasto.

Urheilu- ja retkeily. Muinaistieteellisen toimikunnan hallintaan päätettiin vuokravapaasti ja urheilu- ja retkeilylautakunnan tarkemmin määräämillä ehdoilla luovuttaa 30. 4. 1979 saakka Seurasaaren ulkomuseon tarpeisiin käytettäväksi sen n. 12 ha käsittävä alue samoin kuin prof. Otto Meurmanin laatimassa suunnitelmassa Kainuun taloa, Savon taloa ja ammattilaisen mökkiä varten tarvittavat alueet (14. 6. 465 §).

Kaupunginvaltuusto myönsi 1.465 mmk:n lisämäärärahan Lauttasaaren urheilupuiston pukusuojan rakennuskustannuksia varten (29. 3. 232 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkk. Heikki Sirénin laatiman, 14. 2. päivätyyn piirustuksen mukaisen Pirkkolan urheilupuistoalueen maankäyttösuunnitelman (26. 4. 314 §).

Kumpulan uimalan voimailuhuoneen kunnostamista varten kaupunginvaltuusto oikeutti urheilu- ja retkeilylautakunnan ylittämään tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan urheilu- ja retkeilytoimen perusparannustöitä varten merkittyä määrärahaa enintään 464 000 mk (6. 9. 589 §).

Hengenpelastuskoulutuksen järjestämiseksi olivat vt Korvenheimo ym. tehneet aloitteen, jossa he olivat huomauttaneet, että hengenpelastusopetuksessa oli vielä paljon toivomisen varaa ja että se tulisi entistä tehostetummin liittää koulu- ja nuorisopetukseen sekä harrastustoimintaan samojen periaatteiden mukaan kuin esim. liikenneopetus. Kaupunginhallituksen tehtäväksi olisi sen vuoksi annettava tutkia, mitä ko. koulutuksen tehostamiseksi voitaisiin tehdä. Urheilu- ja retkeilylautakunta oli lausunnossaan todennut, että hengenpelastusopetusta suoritetaan kesäisin kaupungin uimarannoilla varsinaisen uimaopetuksen ohella. Opetusta annetaan 25—27 eri paikassa ja joutuu siitä vuosittain osalliseksi n. 4 000—5 000 uimakoululaista. Koska hengenpelastusmenetelmät ovat viime aikoina jatkuvasti kehittyneet ja parantuneet, on kaupungin järjestämällä uimaopettajien koulutuspäivillä toimintaan kiinnitetty tehokkaasti huomiota. Uimaloihin ja uimarannoille on myös hankittu ajanmukaisia hengenpelastuslaitteita mm. tekohengityspumppuja. Lisäksi oli v:n 1960 kesällä sekä uimakoulujen oppilaille että suurelle yleisölle järjestetty hengenpelastustilaisuuksia harjoitusnukkea käyttäen. Suomen Uimaopetus- ja Hengenpelastusliitto suoritti valtakunnallista valistustyötä ja oli yhteistoiminnassa läänien ja kuntien urheilulautakuntien kanssa. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteen johdosta (26. 4. 337 §, 13. 12. 865 §).

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Valppaan aloite parhaan helsinkiläisen urheilijan palkitsemiseksi (20. 12. 889 §);

vt Procopén ym. aloite Pallokentän pelialueen ympärillä olevan suoja-aidan poistamiseksi (11. 10. 688 §);

vt Kauhasen ym. aloite määrärahan merkitsemiseksi v:n 1962 talousarvioon tekojäärataa varten (14. 6. 505 §);

vtt Haran ja Ruohosen ym. aloitteet uintimahdollisuuksien edistämiseksi (26. 4. 336 §, 13. 12. 868 §).

1. Kaupunginvaltuusto

Avustukset. Helsingin Ampumaratasäätiölle päätettiin myöntää kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista 5 mmk:n avustus Viikinmäen ampumaratahankkeen loppuunsaattamista varten (15. 3. 198 §).

Väestönsuojelu. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Helsingin kaupungin väestönsuojelujärjestyksen kaupunginhallituksen mietinnön n:o 2 liitteen n:o 4 mukaisena liitteenä n:o 5 olevine karttoineen. Sisäasiainministeriö vahvisti 31. 8. ko. päätöksen (15. 2. 129 §, 20. 9. 606 §, kunn. as. kok. n:o 87).

Kaupunginvaltuusto päätti vahvistaa kaupungin omistamalle maalle rakennettavien erillisten väestönsuojien yleiset vuokrausehdot seuraaviksi:

1) lupa myönnetään vuotuista indeksiin sidottua korvausta vastaan määrääjäksi, minkä jälkeen kaupunki ei sitoudu jatkamaan sopimusta, jollei ko. rakennuksella ole enää väestönsuojelulainsäädännön edellyttämää väestönsuojatarvetta. Määräaika vastaa sen rakennuksen tai niiden rakennusten likimääräistä käyttöaikaa, joita väestönsuoja palvelee,

2) korvauksen perusteena pidetään n. 1/3 asuntotonttien yleisestä keskimääräisestä hintatasosta, kuitenkin siten, että vuokran määrä on harkittava kussakin tapauksessa erikseen paikalliset olosuhteet huomioon ottaen,

3) suojan rakentamisessa on noudatettava väestönsuojelutoimiston ja rakennusviraston antamia ohjeita ja määräyksiä,

4) luvan saaja vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mitä suojan rakentamisesta tai sijainnista saattaa aiheutua kaupungille tai sivullisille,

5) väestönsuojan piirustukset on esitettävä kiinteistölautakunnan hyväksyttäväksi,

6) kaupungilla on oikeus tarvittaessa rakentaa korvauksetta johtoja ja kaapeleita väestönsuoja-alueen kautta väestönsuojelusta annettujen määräysten puitteissa sekä laajentaa tehtyä suojatilaa tai liittyä siihen läheisistä kalliosuojista suojien käytön ja suojavarmuuden niin vaatiessa (1. 2. 84 §).

Diakonissalaitoksen kalliosuojan liittämistä kaukolämmitysverkkoon sekä kalliosuojan savu- ja ilmastointihormien siirtämistä varten kaupunginvaltuusto oikeutti väestönsuojelulautakunnan käyttämään kalliosuojarakennusten perusparannuksiin lautakunnan käytettäväksi merkittyä määrärahaa (31. 5. 421 §).

Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki osallistuu 1/3:lla, kuitenkin enintään 55 mmk:lla, Avoimen yhtiön Haka & Saton toimesta rakennettavien Pihlajamäen alueen kalliosuojien kustannuksiin sillä edellytyksellä, että suojien ilmanvaihtolaitteiden asentamiseen myönnetään väestönsuojelulainsäädännön edellyttämä lykkäys sekä lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) kalliosuojat jäävät kaupungin omistukseen ja vapaaseen hallintaan rauhan aikana;

2) kalliosuojien rakentamisessa on noudatettava rakennusviraston ja väestönsuojelutoimiston ohjeita ja määräyksiä;

3) yhtiö vastaa kaikesta vahingosta ja haitasta, mikä kalliosuojien rakentamisesta saattaa aiheutua kaupungille tai sivullisille;

4) kalliosuojien mitoituksessa on otettava huomioon kaupungin määräämien, alueelle rakennettavien yleisten rakennusten suojatarve;

5) kalliosuojien piirustukset on saatettava kiinteistölautakunnan hyväksyttäväksi;

6) rakentajayhtiö sitoutuu toimittamaan kalliosuojien tarvittavan lämmön samoilla ehdoilla kuin yksityisille taloyhtymille;

7) kaupungin kustannettavasta osuudesta maksetaan yhtiölle $\frac{1}{3}$ sen jälkeen, kun suojien louhintatyöt on suoritettu, $\frac{1}{3}$ sitten, kun niiden rakennusteknilliset työt on pääasiassa suoritettu, ja $\frac{1}{3}$ sen jälkeen, kun suojat on maistraatin puolesta hyväksytty täysin valmiina käyttöön otettaviksi;

8) muutoin noudatetaan kiinteistölautakunnan määrättäviä lisäehtoja (31. 5. 418 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä katurakennusosaston laatimat Meilahden kalliosuojan luonnospiirustukset n:o 9768/21. 4. 1960 ja 10147/7. 2. 1961 (6. 9. 590 §).

Raittiustyölautakunnan toimiston 12. palkkaluokan toimistoapulaisen virka päätettiin 1. 10. lukien siirtää 14. palkkaluokkaan (6. 9. 584 §).

Väkijuomaliikkeen kunnallisen tarkastajan johtosäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1960 hyväksymänsä väkijuomaliikkeen kunnallisen tarkastajan johtosäännön 5 §:n jonka lauseessa: »Virassaan tarkastaja on välittömästi opetus- ja sairaalatoiminta johtavan kaupunginjohtajan alainen» ao. kaupunginjohtajan nimitys vaihdettiin opetus- ja sivistystoiminta johtavaksi kaupunginjohtajaksi. (6. 9. 587 §, kunn. as. kok. n:o 88).

Nuorisotyö. Nuorison vapaa-ajan vieton edistämistä koskeva vt Hakulisen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (29. 3. 253 §).

8. Opetus- ja sivistystoiminta koskevat asiat

O p e t u s t o i m i

Kansakoulujen ohjesäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa kansakoulujen ohjesäännön 23 §:n sanamuodon ja kouluhallitus vahvasti muutoksen 24. 11. Muutos koski kansakoululaitoksen viranhaltijain palkkausta ja eläkkeitä (25. 10. 721 §, 13. 12. 841 §, kunn. as. kok.n:o 109).

Kansakoulunopettajan lesken ja lasten oikeus leski- ja orpoeläkkeeseen sekä hautausapuun, ks. s. 13.

Kansakoulujen sijaisopettajien taloudellisia ja sosiaalisia etuja koskevan tutkimuksen suorittamista koskeva vt Mattilan ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (20. 12. 893 §).

Heikkonäköisten lasten erityisopetuksen järjestämistä koskeva vt Airolan ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (11. 10. 689 §).

Helsingin koulumatkailutoiminnan edistämistä koskevassa aloitteessaan olivat vt Kulonen ym. esittäneet, että Helsinkiin kesällä tapahtuvaa koululaisretkeilyä edistettäisiin siten, että liikennelaitos varaisi koululaisten käyttöön alennuslippuja tai varaisi koululaisryhmille busseja kohtuulliseen hintaan. Liikennelaitos ei puoltanut aloitteentekijän ehdotusta, koska sen toteuttaminen aiheuttaisi kaupungille huomattavia lisämenoja. Lisäksi saattaisi ko. toimenpide aiheuttaa seuraamusilmiöitä: esim. kaupungissa kesällä oleskelevat uimakoulua käyvät koululaiset voisivat vaatia itselleen samanlaisia etuja. Liikennelaitoksessa oli kuitenkin suunniteltu ns. turistikortin käytäntöönottamista, joka oikeuttaisi matkailijain ja koululaisretkeilijain rajattomasti käyttämään määrätyn päiväksi ostamaansa päiväkorttia. Sen